

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1189/2011 AL COMISIEI**din 18 noiembrie 2011****de stabilire a unor norme referitoare la anumite dispoziții din Directiva 2010/24/UE a Consiliului privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor legate de impozite, taxe și alte măsuri**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2010/24/UE a Consiliului din 16 martie 2010 privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor legate de impozite, taxe și alte măsuri ⁽¹⁾, în special articolul 26,

întrucât:

- (1) Directiva 2010/24/UE a modificat substanțial, în raport cu Directiva 2008/55/CE a Consiliului ⁽²⁾, normele privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor legate de impozite, taxe și alte măsuri, precum și recent stabilitele competențe de executare ale Comisiei. Prin urmare, este necesar să se înlocuiască normele de aplicare în vigoare, adoptate de Comisie, printr-un nou regulament de punere în aplicare.
- (2) Pentru a se asigura comunicarea rapidă între autoritățile competente, trebuie adoptate norme privind modalitățile practice și perioadele necesare pentru comunicare între autoritatea solicitată și autoritatea solicitantă.
- (3) Pentru a se asigura certitudinea juridică, este necesar să se precizeze că valabilitatea documentelor nu este afectată de transmiterea acestora pe cale electronică.
- (4) În vederea confirmării faptului că documentele transmise prin poștă sunt trimise de o autoritate competentă, este necesar să se prevadă norme specifice cu privire la această cale de comunicare.
- (5) Pentru a se asigura transmiterea datelor și informațiilor corespunzătoare, trebuie elaborate modele ale formularului standard care însoțește cererea de notificare și ale instrumentului care permite executarea în statul membru solicitat.
- (6) Pentru a se asigura certitudinea juridică, este necesar să se menționeze în mod expres efectul juridic al notificărilor efectuate de statul membru solicitat la cererea statului membru solicitant.

- (7) Pentru a se asigura certitudinea juridică, este de asemenea necesar să se precizeze că notificarea sau comunicarea instrumentului uniform care permite executarea în statul membru solicitat nu are niciun efect asupra consecințelor notificării instrumentului inițial care permite executarea și că instrumentul revizuit care permite executarea în statul membru solicitat nu are niciun efect asupra creanței inițiale sau asupra instrumentului inițial care permite executarea.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 1179/2008 al Comisiei din 28 noiembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a anumitor dispoziții din Directiva 2008/55/CE a Consiliului privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor privind anumite cotizații, drepturi, taxe și alte măsuri ⁽³⁾ trebuie abrogat.
- (9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de recuperare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE*Articolul 1*

Prezentul regulament stabilește normele de aplicare a articolului 5 alineatul (1), a articolului 8, a articolului 10, a articolului 12 alineatul (1), a articolului 13 alineatele (2), (3), (4) și (5), a articolului 15, a articolului 16 alineatul (1) și a articolului 21 alineatul (1) din Directiva 2010/24/UE, inclusiv normele privind conversia și transferul sumelor recuperate, precum și mijloacele de comunicare între autorități.

Articolul 2

1. Toate cererile de informații, de notificare, de recuperare sau de măsuri asigurătorii în temeiul articolului 5 alineatul (1), al articolului 8, al articolului 10 și al articolului 16 alineatul (1) din Directiva 2010/24/UE (denumite în continuare „cereri de asistență”) și toate instrumentele, formularele și alte documente care le însoțesc, precum și orice alte informații comunicate cu privire la cererile respective se trimit prin rețeaua RCC, cu excepția cazului în care acest lucru nu este posibil din motive tehnice.

⁽¹⁾ JO L 84, 31.3.2010, p. 1.⁽²⁾ JO L 150, 10.6.2008, p. 28.⁽³⁾ JO L 319, 29.11.2008, p. 21.

2. Documentele transmise în format electronic sau pe suport de hârtie sunt considerate ca având același efect juridic ca și documentele trimise prin poștă.

3. În cazul în care nu poate fi transmisă prin rețeaua RCC, cererea se transmite prin poștă. În acest caz, se aplică următoarele reguli:

(a) cererea este semnată de un reprezentant al autorității solicitante, autorizat în mod corespunzător să formuleze o astfel de cerere;

(b) formularul-tip care însoțește cererea de notificare, menționat la articolul 8 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2010/24/UE (denumit în continuare „formularul uniform de notificare”), sau instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat, menționat la articolul 12 din aceeași directivă, este semnat de un reprezentant al autorității solicitante, autorizat în mod corespunzător;

(c) dacă cererea este însoțită de o copie a unui alt document decât formularul uniform de notificare sau instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat, autoritatea solicitantă certifică conformitatea acestei copii cu originalul, specificând pe copia respectivă, în limba oficială sau într-una din limbile oficiale ale statului membru pe teritoriul căruia se află, mențiunea „Copie certificată conformă cu originalul”, numele funcționarului care o certifică și data certificării.

În scopul aplicării primului paragraf litera (b), statele membre utilizează formularul uniform de notificare întocmit în conformitate cu modelul prevăzut în anexa I la prezentul regulament și instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat, elaborat în conformitate cu modelul prevăzut în anexa II la prezentul regulament.

4. Dacă formularul uniform de notificare sau instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat sunt transmise prin mijloace electronice, structura și formatul acestora pot fi adaptate la cerințele sistemului de comunicații electronice în scopul facilitării comunicării dintre autoritățile competente, cu condiția ca setul de date și informații care fac obiectul comunicațiilor respective să nu sufere modificări substanțiale în raport cu modelele prevăzute în anexele I și II.

Articolul 3

1. Autoritatea solicitantă poate formula o cerere de asistență fie pentru o singură creanță, fie pentru mai multe creanțe, dacă acestea pot fi recuperate de la una și aceeași persoană.

2. Cererea de informații, de recuperare sau de măsuri asigurătorii poate viza pe oricare dintre următoarele persoane:

(a) debitorul principal sau un codebitor;

(b) o altă persoană decât (co)debitorul, responsabilă cu plata impozitelor, a taxelor și a altor măsuri, sau cu alte creanțe legate de respectivele impozite, taxe și alte măsuri, în temeiul legislației în vigoare în statul membru pe teritoriul căruia se află autoritatea solicitantă;

(c) orice terț care deține active aparținând persoanelor menționate la litera (a) sau (b) sau care are datorii față de acestea.

Articolul 4

Informațiile și alte elemente comunicate de autoritatea solicitată autorității solicitante în temeiul articolului 5 alineatul (1), al articolului 8, al articolului 10 și al articolului 16 alineatul (1) din Directiva 2010/24/UE se transmit în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului membru al autorității solicitate sau într-o altă limbă convenită între autoritatea solicitantă și autoritatea solicitată.

Articolul 5

Dacă autoritatea solicitată refuză să proceseze o cerere de asistență, aceasta îi notifică autorității solicitante motivele refuzului, indicând dispozițiile Directivei 2010/24/UE pe care se bazează. Autoritatea solicitată transmite notificarea respectivă de îndată ce adoptă o decizie în acest sens și, în orice caz, în termen de o lună de la data confirmării primirii cererii.

Articolul 6

În fiecare cerere de informații, de recuperare sau de măsuri asigurătorii trebuie să se precizeze dacă o cerere similară a mai fost adresată unei alte autorități.

CAPITOLUL II

CERERILE DE INFORMAȚII

Articolul 7

Autoritatea solicitată confirmă primirea cererii de informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, în termen de șapte zile calendaristice de la data primirii.

După primirea cererii, autoritatea solicitată cere autorității solicitante, dacă este cazul, să îi furnizeze toate informațiile suplimentare necesare. Autoritatea solicitantă furnizează toate informațiile suplimentare necesare la care are acces în mod normal.

Articolul 8

1. Autoritatea solicitată transmite autorității solicitante informațiile cerute pe măsură ce le obține.

2. Dacă, în anumite cazuri particulare, totalitatea informațiilor sau o parte dintre acestea nu pot fi obținute într-un termen rezonabil, autoritatea solicitată informează în acest sens autoritatea solicitantă, precizând motivele.

În orice caz, la expirarea unui termen de șase luni de la data confirmării primirii cererii, autoritatea solicitată informează autoritatea solicitantă cu privire la rezultatul cercetărilor pe care le-a efectuat pentru obținerea informațiilor cerute.

Pe baza informațiilor primite din partea autorității solicitate, autoritatea solicitantă îi poate cere acesteia să își continue cercetările. Cererea respectivă se transmite în termen de două luni de la data notificării rezultatului cercetărilor efectuate de autoritatea solicitată și este procesată de autoritatea solicitată conform dispozițiilor aplicabile cererii inițiale.

Articolul 9

Autoritatea solicitantă poate să retragă în orice moment cererea de informații pe care a transmis-o autorității solicitate. Decizia de retragere se comunică autorității solicitate.

CAPITOLUL III

CERERILE DE NOTIFICARE

Articolul 10

1. Cererea de notificare include originalul sau o copie certificată a fiecărui document a cărui notificare se solicită.

Formularul uniform de notificare ce însoțește cererea în temeiul articolului 8 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2010/24/UE se completează de către autoritatea solicitantă sau sub responsabilitatea acesteia. Formularul respectiv furnizează destinatarului informații cu privire la documentele pentru care a fost solicitată asistența pentru notificare.

2. În ceea ce privește informațiile menționate în formularul uniform de notificare, se aplică următoarele reguli:

(a) valoarea creanței se menționează în măsura în care a fost deja stabilită;

(b) perioada în care trebuie efectuată notificarea poate fi indicată prin menționarea datei până la care autoritatea solicitantă dorește ca notificarea să fie efectuată.

Articolul 11

Cererea de notificare poate face referire la oricare dintre persoanele menționate la articolul 3 litera (c) din Directiva 2010/24/UE care, în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru solicitant, trebuie să fie informată în legătură cu orice document care o privește.

Articolul 12

1. Autoritatea solicitată confirmă primirea cererii de notificare în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, în termen de șapte zile calendaristice de la data primirii.

După primirea cererii de notificare, autoritatea solicitată ia măsurile necesare pentru efectuarea notificării în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru pe teritoriul căruia se află.

Dacă este necesar și fără a aduce atingere datei limită de notificare indicate în cererea de notificare, autoritatea solicitată cere autorității solicitante să îi furnizeze informații suplimentare.

Autoritatea solicitantă furnizează toate informațiile suplimentare la care are acces în mod normal.

2. De îndată ce notificarea a fost efectuată, autoritatea solicitată informează autoritatea solicitantă cu privire la data notificării, certificând notificarea în formularul de cerere trimis ca răspuns autorității solicitante.

Articolul 13

1. O notificare efectuată de statul membru solicitat în conformitate cu actele cu putere de lege și cu practicile administrative naționale în vigoare în statul respectiv este considerată ca având același efect în statul membru solicitant ca și când ar fi fost realizată de statul membru solicitant, în conformitate cu actele cu putere de lege și cu practicile administrative naționale în vigoare în statul membru solicitant.

2. Notificarea unui document referitor la două sau mai multe tipuri de impozit, taxă sau altă măsură este considerată valabilă dacă este efectuată de o autoritate din statul membru solicitat care este competentă în ceea ce privește cel puțin unul/una dintre impozitele, taxele sau alte măsuri menționate în documentul notificat, cu condiția ca legislația națională a statului membru solicitat să permită acest lucru.

Articolul 14

În scopul efectuării notificării, statul membru solicitat poate utiliza formularul uniform de notificare menționat la articolul 10 alineatul (1) în limba sa oficială sau într-una din limbile sale oficiale, în conformitate cu legislația sa internă.

CAPITOLUL IV

CERERILE DE RECUPERARE SAU DE MĂSURI ASIGURĂTORII

Articolul 15

Cererile de recuperare sau de măsuri asigurătorii includ o declarație privind îndeplinirea condițiilor prevăzute de Directiva 2010/24/UE pentru inițierea procedurii de asistență reciprocă.

Articolul 16

1. Instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat, care însoțește cererea de recuperare sau de măsuri asigurătorii se completează de către autoritatea solicitantă sau sub responsabilitatea acesteia, pe baza instrumentului inițial care permite executarea în statul membru solicitant.

Sancțiunile administrative, amenzile, redevențele și suprataxele menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2010/24/UE, precum și dobânzile și costurile menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (c) din directiva respectivă, care, în conformitate cu normele în vigoare în statul membru solicitant, pot fi datorate în perioada cuprinsă între data elaborării instrumentului inițial care permite executarea și data anterioară celei la care este trimisă cererea de recuperare, pot fi adăugate în instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat.

2. Un instrument uniform unic care permite executarea în statul membru solicitat poate fi emis pentru mai multe creanțe și persoane, în concordanță cu instrumentul inițial care permite executarea în statul membru solicitant.

3. În măsura în care instrumentele inițiale care permit executarea mai multor creanțe în statul membru solicitant au fost deja înlocuite cu un instrument global care permite executarea tuturor acestor creanțe în statul membru respectiv, instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat poate fi elaborat pe baza instrumentelor inițiale care permit executarea în statul membru solicitant sau pe baza respectivului instrument global care reunește toate aceste instrumente inițiale în statul membru solicitant.

4. În vederea executării creanțelor pentru a căror recuperare se solicită asistență, statul membru solicitat poate utiliza instrumentul uniform care permite executarea în statul membru respectiv, în limba sa oficială sau într-una din limbile sale oficiale, în conformitate cu legislația sa internă.

Articolul 17

Destinatarul cererii de recuperare sau de măsuri asigurătorii nu se poate baza pe notificarea sau comunicarea instrumentului uniform care permite executarea în statul membru solicitat pentru a cere prelungirea sau redeschiderea perioadei de contestare a creanței sau a instrumentului inițial care permite executarea dacă acestea au fost notificate în mod valabil.

Articolul 18

1. Dacă moneda statului membru solicitat este diferită de moneda statului membru solicitant, autoritatea solicitantă indică valoarea creanței de recuperat în ambele monede.

2. Rata de schimb care trebuie utilizată în scopul acordării asistenței pentru recuperare este ultima rată de schimb publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* înainte de data la care a fost trimisă cererea.

Articolul 19

1. Autoritatea solicitată confirmă primirea cererii în cel mai scurt timp posibil sau, în orice caz, în termen de șapte zile calendaristice de la data primirii cererii de recuperare sau de măsuri asigurătorii.

2. Dacă este necesar, autoritatea solicitată poate cere autorității solicitante să furnizeze informații suplimentare sau să completeze instrumentul uniform care permite executarea în statul membru solicitat. Autoritatea solicitantă furnizează toate informațiile suplimentare necesare la care are acces în mod normal.

Articolul 20

1. Dacă, în anumite cazuri particulare, întreaga creanță sau o parte a acesteia nu poate fi recuperată sau dacă nu se pot lua măsuri asigurătorii într-un termen rezonabil, autoritatea solicitată informează în acest sens autoritatea solicitantă, precizând motivele.

Pe baza informațiilor primite din partea autorității solicitate, autoritatea solicitantă îi poate cere acesteia să redeschidă procedura de recuperare sau de instituire a unor măsuri asigurătorii. Cererea în cauză se transmite în termen de două luni de la data la care a fost primită notificarea rezultatului procedurii respective și este soluționată de autoritatea solicitată în conformitate cu dispozițiile aplicabile cererii inițiale.

2. Cel târziu la expirarea fiecărei perioade de șase luni de la data la care a fost confirmată primirea cererii, autoritatea solicitată informează autoritatea solicitantă cu privire la stadiul sau la rezultatul procedurii de recuperare sau de instituire a unor măsuri asigurătorii.

Articolul 21

1. Autoritatea solicitantă notifică autorității solicitate orice acțiune intentată în statul membru al autorității solicitante în scopul contestării creanței sau a instrumentului care permite executarea acesteia, de îndată ce a fost informată cu privire la acțiunea respectivă.

2. În cazul în care actele cu putere de lege și practicile administrative din statul membru solicitat nu permit instituirea măsurilor asigurătorii sau recuperarea solicitată în temeiul articolului 14 alineatul (4) al doilea și al treilea paragraf din Directiva 2010/24/UE, autoritatea solicitată informează autoritatea solicitantă cu privire la acest fapt, în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, în termen de o lună de la data primirii notificării menționate la alineatul (1).

3. Autoritatea solicitată notifică autorității solicitante orice măsură luată în statul membru solicitat pentru rambursarea sumelor recuperate sau pentru compensare în ceea ce privește recuperarea creanțelor contestate în temeiul articolului 14 alineatul (4) al treilea paragraf din Directiva 2010/24/UE, de îndată ce a fost informată cu privire la măsura respectivă.

În măsura posibilităților, autoritatea solicitată implică autoritatea solicitantă în procedurile de regularizare a sumei de rambursat și a compensației datorate. La cererea motivată a autorității solicitate, autoritatea solicitantă transferă sumele rambursate și compensația plătită, în termen de două luni de la data primirii cererii în cauză.

Articolul 22

1. Dacă cererea de recuperare sau de măsuri asigurătorii rămâne fără obiect ca urmare a plătirii creanței, a anulării acesteia sau din orice alt motiv, autoritatea solicitantă informează de îndată autoritatea solicitată cu privire la acest lucru, pentru ca acesta din urmă să poată opri acțiunea pe care a întreprins-o.

2. Dacă valoarea creanței care face obiectul cererii de recuperare sau de măsuri asigurătorii este ajustată printr-o decizie a organismului competent menționat la articolul 14 alineatul (1) din Directiva 2010/24/UE, autoritatea solicitantă informează autoritatea solicitată cu privire la decizia respectivă și, dacă se solicită recuperarea, comunică un instrument uniform revizuit care permite executarea în statul membru solicitat. Acest instrument uniform revizuit care permite executarea în statul membru solicitat este elaborat de autoritatea solicitantă sau sub responsabilitatea acesteia, pe baza deciziei de ajustare a valorii creanței.

3. Instrumentul uniform revizuit care permite executarea în statul membru solicitat nu are nicio consecință asupra posibilităților de contestare a creanței inițiale, a instrumentului inițial care permite executarea în statul membru solicitant sau a deciziei menționate la alineatul precedent.

4. Dacă ajustarea menționată la alineatul (2) determină o reducere a valorii creanței, autoritatea solicitată continuă acțiunea pe care a întreprins-o în vederea recuperării sau în vederea instituirii de măsuri asigurătorii, acțiunea limitându-se însă la suma rămasă de perceput.

Dacă, în momentul în care este informată cu privire la reducerea valorii creanței, autoritatea solicitată a recuperat deja o sumă care depășește valoarea sumei rămase de perceput, fără să fi inițiat procedura de transfer prevăzută la articolul 23, autoritatea solicitată rambursează beneficiarului de drept suma plătită în plus.

5. Dacă ajustarea menționată la alineatul (2) determină o creștere a valorii creanței, autoritatea solicitantă poate adresa autorității solicitate o cerere suplimentară de recuperare sau de măsuri asigurătorii.

În măsura posibilităților, autoritatea solicitată soluționează cererea suplimentară laolaltă cu cererea inițială a autorității solicitante. Dacă, având în vedere stadiul în care se află procedura

în curs, nu se poate face conexiunea între cererea suplimentară și cererea inițială, autoritatea solicitată nu dă curs cererii suplimentare decât dacă aceasta are ca obiect o sumă mai mare sau egală cu suma prevăzută la articolul 18 alineatul (3) din Directiva 2010/24/UE.

6. Pentru conversia valorii creanței rezultate în urma ajustării menționate la alineatul (2) în moneda statului membru al autorității solicitate, autoritatea solicitantă aplică rata de schimb utilizată în cererea sa inițială.

Articolul 23

1. Sumele care trebuie remise autorității solicitante, în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) din Directiva 2010/24/UE, se transferă autorității solicitante în moneda statului membru solicitat.

Transferul sumelor recuperate trebuie să aibă loc în termen de două luni de la data la care s-a efectuat recuperarea.

Cu toate acestea, dacă măsurile de recuperare aplicate de autoritatea solicitată sunt contestate dintr-un motiv care nu ține de responsabilitatea statului membru solicitant, autoritatea solicitată poate să nu transfere nicio sumă recuperată în legătură cu creanța statului membru solicitant până la soluționarea litigiului, dacă sunt îndeplinite simultan următoarele condiții:

- (a) autoritatea solicitată consideră că este probabil ca rezultatul acestei contestații să fie favorabil părții în cauză și
- (b) autoritatea solicitantă nu a declarat că va rambursa sumele deja transferate dacă rezultatul contestației respective este favorabil părții în cauză.

Dacă autoritatea solicitantă a făcut o declarație de rambursare în conformitate cu al treilea paragraf litera (b), aceasta restituie sumele recuperate care au fost deja transferate de către autoritatea solicitată, în termen de o lună de la primirea cererii de rambursare. În acest caz, orice altă compensație datorată trebuie plătită exclusiv de către autoritatea solicitată.

2. Autoritățile competente ale statelor membre pot conveni asupra altor dispoziții cu privire la transferul unor sume inferioare pragului aplicat în conformitate cu articolul 18 alineatul (3) din Directiva 2010/24/UE.

Articolul 24

Indiferent de sumele percepute ca dobânzi de către autoritatea solicitată în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Directiva 2010/24/UE, o creanță este considerată ca fiind recuperată proporțional cu recuperarea valorii exprimate în moneda națională a statului membru al autorității solicitate, pe baza ratei de schimb menționate la articolul 18 alineatul (2) din prezentul regulament.

CAPITOLUL V

DISPOZIȚII FINALE*Articolul 25*

Regulamentul (CE) nr. 1179/2008 se abrogă.

Articolul 26

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică începând cu 1 ianuarie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 noiembrie 2011.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Formular uniform de notificare conținând informații cu privire la documentul (documentele) notificat (notificate) (a se transmite destinatarului notificării) ⁽¹⁾

Prezentul document însoțește documentul (documentele) notificat (notificate) de către autoritatea competentă din [numele statului membru solicitat].

Prezenta notificare vizează documentele autorităților competente din [numele statului membru solicitant], care a solicitat asistență pentru notificare, în conformitate cu articolul 8 din Directiva 2010/24/UE a Consiliului din 16 martie 2010.

A. IDENTIFICAREA DESTINATARULUI NOTIFICĂRII

1. Nume:
2. Adresa:
3. Data nașterii:
4. Locul nașterii:

B. SCOPUL NOTIFICĂRII

1. Prezenta notificare are drept scop:

- informarea destinatarului cu privire la documentul (documentele) la care este anexat prezentul document de informare.
- întreruperea perioadei de prescripție în ceea ce privește creanța (creanțele) menționată (menționate) în documentul (documentele) notificat (notificate).
- confirmarea către destinatar a obligației acestuia de a plăti sumele menționate la punctul C.

De reținut că, în caz de neplată, autoritățile pot lua măsuri de executare și/sau asigurătorii pentru a garanta recuperarea creanței (creanțelor). Acest lucru poate determina costuri suplimentare din partea destinatarului.

Sunteți destinatarul prezentei notificări în calitate de:

- debitor principal
- codebitor
- o altă persoană decât (co)debitorul, responsabilă cu plata impozitelor, a taxelor și a altor măsuri, sau cu alte creanțe legate de aceste impozite, taxe și alte măsuri, în temeiul legislației în vigoare în statul membru solicitant
- o altă persoană decât (co)debitorul, care deține active aparținând (co)debitorului sau oricărei alte persoane responsabile, sau având datorii față de aceștia
- un terț care poate fi afectat de măsurile de executare ce vizează alte persoane.

[Următoarele informații vor fi comunicate dacă destinatarul notificării este o altă persoană decât (co)debitorul, care deține active aparținând (co)debitorului sau oricărei alte persoane responsabile sau având datorii față de aceștia, sau un terț care poate fi afectat de măsurile de executare ce vizează alte persoane: documentele notificate vizează creanțe legate de impozite și taxe, pentru care este (sunt) responsabilă (responsabile) persoana (persoanele) următoare: [nume și adresă (cunoscute sau presupuse)].

2. Autoritatea solicitantă din [numele statului membru solicitant] a invitat autoritățile competente din [numele statului membru solicitat] să efectueze prezenta notificare până la [data]. De reținut că această dată nu este legată în mod specific de vreo perioadă de prescripție.

C. DESCRIEREA DOCUMENTULUI (DOCUMENTELOR) NOTIFICAT (NOTIFICATE)

1. Număr de referință:

Data întocmirii:

⁽¹⁾ Elementele scrise cu caractere italice sunt opționale.

2. Natura documentului notificat:

- Bază impozabilă
- Ordin de plată
- Decizie adoptată în urma unui recurs administrativ
- Alt documentul administrativ:
- Hotărâre/ordonanță a:
- Alt document judiciar

3. Denumirea creanței în cauză (în limba statului membru solicitant):

4. Natura creanței:

- a) taxe vamale
- b) taxă pe valoarea adăugată;
- c) accize
- d) impozite pe venit sau capital
- e) impozite pe primele de asigurare
- f) impozite pe succesiuni și donații
- g) impozite și taxe naționale pe bunuri imobile, altele decât cele menționate anterior
- h) impozite și taxe naționale pe utilizarea sau proprietatea mijloacelor de transport
- i) alte impozite și taxe percepute de statul solicitant sau în numele acestuia
- j) impozite și taxe percepute de subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului solicitant sau în numele acestora, cu excepția impozitelor și taxelor percepute de autoritățile locale
- k) impozite și taxe percepute de autoritățile locale sau în numele acestora
- l) alte creanțe fiscale
- m) rambursări, intervenții și alte măsuri care fac parte din sistemul de finanțare integrală sau parțială al Fondului European de Garantare Agricolă (FEGA) și al Fondului European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR), inclusiv sumele care trebuie percepute în cadrul acestor acțiuni, precum și prelevări și alte taxe prevăzute în cadrul organizării comune a pieței din sectorul zahărului

5. Valoarea creanței în cauză, în moneda națională a [numele statului membru solicitant]:

- Valoarea principală:
- Sancțiuni administrative și amenzi:
- Dobânzi până la [data]:
- Costuri până la [data]:
- Redevențe pentru certificate și alte documente similare emise în legătură cu procedurile administrative privind creanța menționată la punctul 3:
- Valoarea totală a acestei creanțe:

6. Suma menționată la punctul 5 trebuie plătită:

- până la:

în termen de [număr] zile calendaristice de la data prezentei notificări

fără întârziere

Plata trebuie efectuată către:

Referința care trebuie utilizată la efectuarea plății:

7. Aveți posibilitatea de a răspunde la documentul (documentele) notificat (notificate) prin prezentul formular.

Ultima zi în care poate fi trimis răspunsul:

Perioada în care poate fi trimis răspunsul:

Denumirea și adresa autorității căreia îi poate fi trimis răspunsul:

8. Posibilitate de contestare:

Perioada de contestare a creanței sau a documentului (documentelor) notificat (notificate) a expirat deja.

Ultima zi în care poate fi depusă contestația:

Perioada în care poate fi depusă contestația:

Denumirea și adresa autorității la care poate fi depusă contestația:

De reținut că litigiile privind creanța, instrumentul care permite executarea sau orice alt document emis de autoritățile din [numele statului membru solicitant] sunt de competența organismelor competente din [numele statului membru solicitant], în conformitate cu articolul 14 din Directiva 2010/24/UE a Consiliului.

Orice litigiu este reglementat de normele procedurale și de normele privind limba aflate în vigoare în [numele statului membru solicitant].

De reținut că recuperarea poate începe înainte de sfârșitul perioadei de contestare.

9. Biroul responsabil de documentul (documentele) anexat (anexate):

Denumire

Adresa

Telefon

E-mail

Limba în care poate fi contactat acest birou

10. Mai multe informații cu privire la:

documentul (documentele) notificat (notificate)

și/sau posibilitatea de a contesta obligațiile

se pot obține de la:

biroul responsabil de documentul (documentele) anexat (anexate), menționat la punctul C.9.

următorul birou:

ANEXA II

Instrument uniform care permite executarea în statul membru solicitat ⁽¹⁾

INSTRUMENT UNIFORM CARE PERMITE EXECUTAREA CREAȘTELOR CE FAC OBIECTUL DIRECTIVEI 2010/24/UE A CONSILIULUI

Data emiterii:

INSTRUMENT UNIFORM REVIZUIT CARE PERMITE EXECUTAREA CREAȘTELOR CE FAC OBIECTUL DIRECTIVEI 2010/24/UE A CONSILIULUI

Data emiterii instrumentului uniform original:

Data revizuirii:

Motivul revizuirii: hotărâre/ordonanță a [numele tribunalului] decizie administrativă din [data]

Număr de referință:

Statul membru al UE în care a fost emis prezentul document:

Fiecare stat membru al UE poate solicita asistență pentru recuperare din partea altor state membre, în cazul creaștelor neplătite menționate la articolul 2 din Directiva 2010/24/UE a Consiliului din 16 martie 2010.

Măsurile de recuperare luate de statul membru solicitat se bazează pe:

- un instrument uniform care permite executarea, în conformitate cu articolul 12 din directiva respectivă.
- un instrument uniform revizuit care permite executarea, în conformitate cu articolul 15 din directiva respectivă [pentru a ține seama de decizia organismului competent menționat la articolul 14 alineatul (1) din directiva respectivă].

Prezentul document este instrumentul uniform [revizuit] care permite executarea. Prezentul document se referă la creașta (creaștele) menționată (menționate) mai jos, care rămâne (rămân) neplătită (neplătite) în [numele statului membru solicitant]. Instrumentul inițial care permite executarea acestei (acestor) creaște a fost notificat în măsura cerută, în temeiul legislației naționale a [numele statului membru solicitant].

Litigiile cu privire la creașta (creaște) sunt exclusiv de competența organismelor competente din [numele statului membru solicitant], în conformitate cu articolul 14 din Directiva 2010/24/UE. Orice acțiune de acest fel trebuie înaintată organismelor respective, în conformitate cu normele procedurale și cu normele privind limba aflate în vigoare în [numele statului membru solicitant].

INFORMAȚII PRIVIND CREAȘTA (CREAȘTELE) ȘI PERSOANA (PERSOANELE) VIZATE

IDENTIFICAREA CREAȘTEI

1. Referință:

2. Natura creaștei:

- a) taxe vamale
- b) taxă pe valoarea adăugată;
- c) accize
- d) impozite pe venit sau capital
- e) impozite pe primele de asigurare

⁽¹⁾ Elementele scrise cu caractere italice sunt opționale.

- f) impozite pe succesiuni și donații
- g) impozite și taxe naționale pe bunuri imobile, altele decât cele menționate anterior
- h) impozite și taxe naționale pe utilizarea sau proprietatea mijloacelor de transport
- i) alte impozite și taxe percepute de statul (solicitant) în cauză sau în numele acestuia
- j) impozite și taxe percepute de subdiviziunile teritoriale sau administrative ale statului (solicitant) sau în numele acestora, cu excepția impozitelor și taxelor percepute de autoritățile locale
- k) impozite și taxe percepute de autoritățile locale sau în numele acestora
- l) alte creanțe fiscale
- m) rambursări, intervenții și alte măsuri care fac parte din sistemul de finanțare integrală sau parțială al Fondului European de Garantare Agricolă (FEGA) și al Fondului European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR), inclusiv sumele care trebuie percepute în cadrul acestor acțiuni, precum și prelevări și alte taxe prevăzute în cadrul organizării comune a pieței din sectorul zahărului

3. Denumirea impozitului/taxe în cauză:

4. Perioada sau data vizată:

5. Data constituirii creanței:

6. Data la care executarea devine posibilă:

7. Valoarea creanței (datorată inițial – încă datorată):

- valoarea principală:
- sancțiuni administrative și amenzi:
- dobânzi până la data anterioară zilei în care este trimisă cererea:
- costuri până la data anterioară zilei în care este trimisă cererea:
- redevențe pentru certificate și alte documente similare emise în legătură cu procedurile administrative privind impozitul/taxa în cauză;
- valoarea totală a acestei creanțe:

8. Data notificării instrumentului inițial care permite executarea în [numele statului solicitant]

9. Biroul responsabil cu evaluarea creanței: denumirea, adresa și alte date de contact:

10. Mai multe informații privind creanța sau posibilitățile de contestare a obligației de plată se pot obține de la:

- biroul responsabil cu evaluarea creanței, menționat la punctul 9
- biroul responsabil cu instrumentul uniform care permite executarea: denumirea, adresa și alte date de contact

IDENTIFICAREA PERSOANEI (PERSOANELOR) VIZATE DE INSTRUMENTUL NAȚIONAL SAU INSTRUMENTELE NAȚIONALE CARE PERMIT EXECUTAREA

1. Nume

2. Adresa

3. Cauza responsabilității:

debitor principal

codebitor

o altă persoană decât (co)debitorul, responsabilă cu plata impozitelor, a taxelor și a altor măsuri, sau cu alte creanțe legate de aceste impozite, taxe și alte măsuri
